

Leggere e comprendere attentamente tutte le istruzioni fornite nel presente manuale prima di assemblare o utilizzare il fornello. Conservare il manuale per riferimento futuro. Per eventuali domande o in caso di dubbi sulla chiarezza delle istruzioni, contattare Cascade Designs al numero

1-800-531-9531.

#### IMPORTANTE

- Non utilizzare mai il fornello in spazi chiusi e non aerei, ad esempio in camper, in tenda, in auto o a casa.
- L'utilizzo in uno spazio non aerato può essere letale.
- Questo fornello può produrre monossido di carbonio, un gas inodore.

### RISCHIO PER MONOSSIDO DI CARBONIO



# PERICOLO

# MANUALE DI ISTRUZIONI



MSR MOUNTAIN SAFETY RESEARCH®

# FORNELLO REACTOR®

## PER LA SICUREZZA PERSONALE

Non conservare o utilizzare benzina o altri liquidi con vapori infiammabili in prossimità di questo o di qualsiasi altro fornello.

## PER LA SICUREZZA PERSONALE

Se si avverte odore di gas

1. Non provare ad accendere il fornello.
2. Spegnerne ogni fiamma accesa.
3. Scollegare il fornello dalla bombola di combustibile.

### AVVERTENZA

Non provare a utilizzare questo fornello: (1) prima di avere letto e compreso tutte le informazioni contenute nel presente Manuale di istruzioni; (2) se non si è adeguatamente preparati o pratici nel controllo costante di un fornello acceso e/o caldo; (3) se si nota la fuoriuscita di combustibile; oppure (4) se si osserva qualsiasi condizione del fornello o nell'ambiente circostante che potrebbe rendere pericoloso l'utilizzo di un dispositivo a fiamma libera. La mancata osservanza di queste indicazioni può condurre a una situazione di pericolo e provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

Questo fornello è adatto esclusivamente per la bollitura di acqua o la cottura di alimenti all'aperto (vale a dire, non all'interno di spazi chiusi, ad esempio all'interno di una tenda). Non utilizzarlo per nessun altro scopo. L'utilizzo del fornello in uno spazio chiuso o per scopi diversi dalla bollitura di acqua o dalla cottura di alimenti può provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

Non smontare mai il fornello diversamente da come descritto in queste istruzioni. Non modificare il fornello. Lo smontaggio o la modifica del fornello in una maniera non conforme a queste istruzioni rende nulla la garanzia e può condurre a una situazione di pericolo in cui possono verificarsi incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

Non utilizzare il fornello se alcune parti sono mancanti o danneggiate o se sono state montate parti di ricambio non adatte al modello in uso. L'utilizzo di un fornello con parti mancanti o danneggiate o con parti di ricambio non adatte al modello in uso può condurre a una situazione di pericolo in cui possono verificarsi incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

Data la natura compatta del fornello Reactor e l'altezza complessiva del sistema, il fornello Reactor può ribaltarsi con maggiore facilità rispetto ad altri fornelli di altezza inferiore. Per evitare il ribaltamento: (1) utilizzare il fornello solo con pentole Reactor; (2) non lasciare mai incustodito il fornello; (3) tenere bambini e animali lontani dal fornello; (4) utilizzare sempre il fornello su una superficie piana solida e stabile; e (5) non utilizzare mai il fornello in maniera diversa da quella descritta in queste istruzioni o contraria all'uso previsto. Il ribaltamento del fornello Reactor può condurre a una situazione di pericolo e provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.



MOUNTAIN SAFETY RESEARCH®

Per assistenza e informazioni contattare

Cascade Designs, Inc.

4000 First Avenue South, Seattle, WA 98134 U.S.A.

1-800-531-9531 o +1 206-505-9500

www.msrgear.com



RICICLATO | RICICLABILE

Stampato su carta riciclata contenente il 30% di materiale di recupero.

ART# 33-579 | IT

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

Assistenza in garanzia. Per ottenere assistenza secondo quanto stabilito nella presente garanzia, il prodotto in garanzia deve essere presentato a uno dei rivenditori Cascade chiamando il numero 1-800-531-9531 [dal lunedì al venerdì, 8:00-16:30, ora del Pacific].

## SOLO PER L'USO ALL'APERTO



Potenza nominale:  
9,000 BTU/h.



2009/142/EC  
(51853524-2007  
CATEGORIA: PRESIÓN DE VAPOR  
PROPANO BUTANO

Potenza nominale:  
2.64 kW  
203 g/h.

### AGA 7302

Potenza nominale:  
203 g/h.

Dimensioni dell'orifizio del fornello: 0,27 mm (2)

NOTA: il flusso nominale del calore in entrata varia a seconda delle procedure di test delle singole agenzie normative.

# INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Al fine di evitare ustioni gravi o la morte, LEGGERE, COMPRENDERE E SEGUIRE TUTTE le avvertenze e le istruzioni presenti in questo manuale prima di utilizzare il fornello.

Questo fornello è un dispositivo compatto e leggero progettato per la cucina all'aperto. Per ulteriori informazioni sulla cucina all'aperto, consultare il proprio rivenditore di articoli da campeggio. Prima di avventurarsi all'aperto, documentarsi accuratamente.

L'utente è responsabile della sicurezza propria e di quella altrui. Il presente manuale non intende sostituirsi al buon senso del lettore.

## Sicurezza della bombola di combustibile

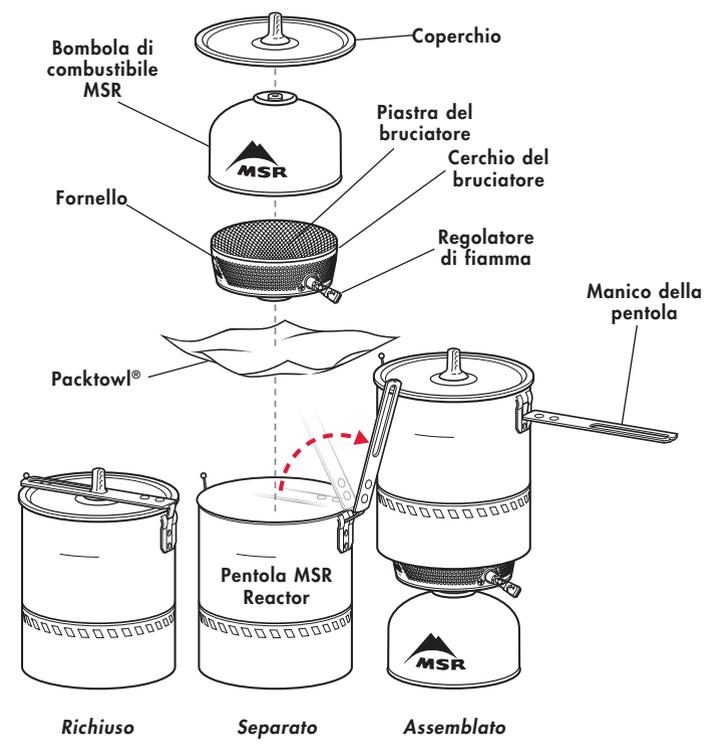
Il fornello utilizza una bombola di gas di petrolio liquefatto (GPL), un gas altamente infiammabile ed esplosivo. Utilizzare solo bombole di combustibile MSR® di qualità superiore, con miscela composta di 70 parti di butano e 30 di propano oppure 80 di isobutano e 20 di propano, con certificazione EN 417 (bombole da 113 g o 227 g). Non provare a utilizzare altri tipi di bombole di gas. Adottare la seguente procedura di sicurezza con qualsiasi bombola di combustibile:

- Prestare attenzione a eventuali fughe di gas. Una fuga di gas può essere molto pericolosa. Il gas GPL è invisibile e inodore e i forti additivi odoranti possono svanire nel tempo. Le fughe non sempre sono individuabili con l'olfatto. Non utilizzare il fornello se si notano fuoriuscite di combustibile, se è danneggiato o se non funziona correttamente.
- Verificare che il fornello sia collegato in modo sicuro ed ermetico alla bombola di combustibile. Se il collegamento non fosse o non sembrasse sicuro o se si avvertisse una fuga di gas, non utilizzare il fornello o la bombola. Spostare il fornello in un'area ben ventilata, lontano da ogni fonte di combustione, per individuare e arrestare la fuga. Verificare eventuali perdite solo all'aperto con l'aiuto di acqua saponata. Non provare a rilevare le perdite con una fiamma.
- Cambiare la bombola soltanto all'aperto e lontano da persone e da qualsiasi fonte di accensione.
- Non utilizzare mai bombole di combustibile di capacità superiore a 227 g. o di altezza maggiore di 10 cm, perché aumentano l'instabilità del fornello.
- Verificare le guarnizioni prima di collegare una nuova bombola di combustibile al fornello. Non utilizzare il fornello se le guarnizioni sono danneggiate o logore.
- Tenere il fornello e la bombola lontani da altre fonti di calore. L'esposizione della bombola a temperature elevate può provocarne l'esplosione o perdite di combustibile e causare morte o ustioni gravi.
- Seguire tutte le avvertenze relative all'uso e alla conservazione riportate sulla bombola.

# IL FORNELLO MSR® REACTOR®

Prima di collegare il fornello alla bombola di combustibile, acquisire dimestichezza con le parti del fornello Reactor e seguire le istruzioni fornite. Non utilizzare mai il fornello in un modo diverso da quello descritto nelle presenti istruzioni.

\*In figura è mostrato il sistema Reactor da 1,7 litri. La configurazione per la conservazione è diversa per i sistemi Reactor da 1 litro e 2,5 litri.

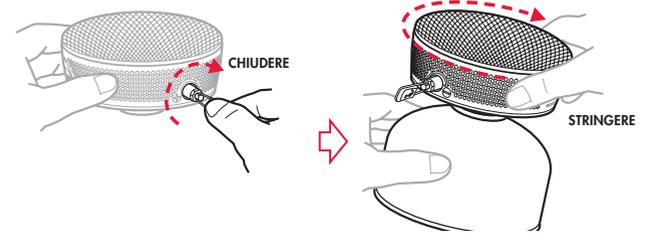


# FORNELLO REACTOR® - ISTRUZIONI DI UTILIZZO

## 1 COLLEGARE IL FORNELLO ALLA BOMBOLA

Il fornello e le pentole Reactor funzionano come un'unità integrata insieme alla bombola di combustibile e non richiedono altri accessori per la cucina. Questo sistema integrato riduce enormemente i tempi di cottura e migliora l'efficacia del combustibile.

1. **Chiudere la valvola di regolazione della fiamma.**  
Ruotare la valvola in senso orario.
2. **Avvitare con le dita il fornello sulla bombola.**



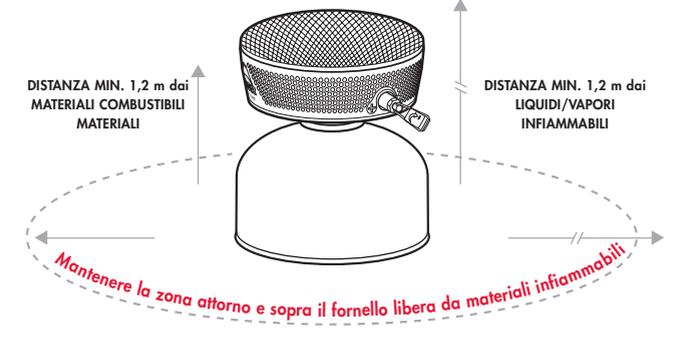
**PERICOLO**

Non stringere eccessivamente la bombola di combustibile al fornello. Un serraggio eccessivo può danneggiare il fornello o la bombola e provocare la fuoriuscita di combustibile. La fuoriuscita di combustibile può provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

Maneggiare con estrema cautela il fornello con temperature inferiori a 0 °C. A temperature inferiori a 0 °C, gli anelli di tenuta possono irrigidirsi e provocare la fuoriuscita di combustibile. Verificare sempre eventuali perdite prima e dopo l'accensione del fornello. L'utilizzo di un fornello con perdite di gas può provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte. Tenere i bambini lontani dal fornello e dal combustibile. Cascade Designs, Inc. consiglia una distanza non inferiore a 3 metri. Non lasciare mai incustodito un fornello acceso o caldo. Un fornello incustodito può provocare un incendio e/o condurre a una situazione in cui bambini, animali o ignari presenti possono rimanere ustionati, feriti o gravemente colpiti.

## 2 MONTARE IL FORNELLO

1. **Libera l'area di cottura da materiali combustibili e liquidi o vapori infiammabili.**
2. **Posizionare il fornello su una superficie piana solida e stabile per garantirne la stabilità. Utilizzare una base per bombole MSR quando si utilizzano bombole con un diametro inferiore a 10,2 cm.**



**PERICOLO**

Tenere i combustibili ad almeno 1,2 metri di distanza dalla parte superiore e dai lati del fornello acceso o da un fornello che è in procinto di essere acceso. Tenere i liquidi e i vapori infiammabili ad almeno 7,6 metri di distanza dalla parte superiore e dai lati del fornello acceso o da un fornello che è in procinto di essere acceso. Il fornello può incendiare i materiali combustibili, i liquidi e i vapori infiammabili conducendo a una situazione che può provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

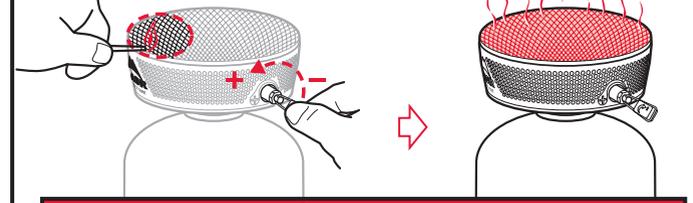
Non provare ad accendere il fornello se la valvola di regolazione della fiamma è stata lasciata aperta. Se la valvola di regolazione della fiamma è stata lasciata aperta, chiuderla immediatamente e ventilare per bene l'area prima di accendere il fornello. La mancata ventilazione dell'area può condurre a un'esplosione e provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

## 3 ACCENDERE IL FORNELLO

1. **Accostare un fiammifero acceso/un accendigas al bordo della piastra del bruciatore, direttamente sopra il logo MSR.**
2. **Aprire di 3 giri la valvola di regolazione della fiamma.**
3. **Attendere che il bruciatore diventi di colore ROSSO ACCESO (da 5 a 30 secondi).**

Quando il fornello si riscalda, sarà possibile notare una leggera fiamma di colore blu prima che la fiamma del bruciatore diventi viva. Il vento e la temperatura possono influenzare il tempo di accensione del bruciatore ritardandolo di 10-15 secondi.

Se il combustibile non si accende oppure se il bruciatore non diventa di colore ROSSO ACCESO dopo 30 secondi, chiudere il regolatore della fiamma, attendere 15 secondi, quindi ripetere i passaggi 1-3.



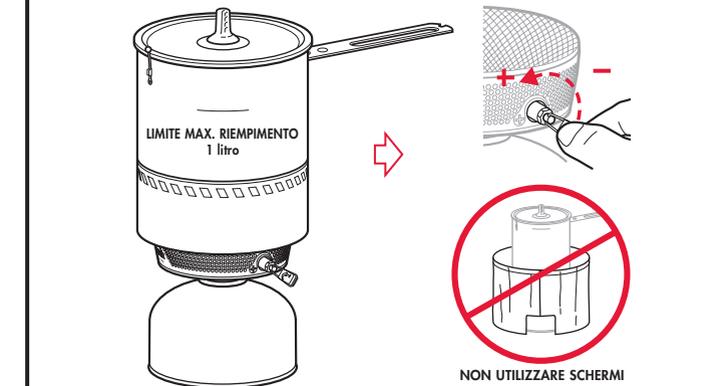
**PERICOLO**

Seguire attentamente tutte le istruzioni quando si prova ad accendere il fornello. Questo fornello contiene un dispositivo progettato per proteggere l'utilizzatore dall'eventuale uso improprio. Se il fornello non è utilizzato nel modo previsto, il dispositivo viene attivato rendendo il fornello permanentemente inutilizzabile.

Non provare ad accedere il fornello accanto alla valvola di regolazione della fiamma o con una pentola sul bruciatore. Il tentativo di accensione del fornello in un modo diverso da quello specificato può provocare il surriscaldamento del fornello e causare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte. Il fornello contiene un dispositivo che lo rende permanentemente inutilizzabile se se ne provoca il surriscaldamento doloso. Il tentativo di eludere e/o ripristinare la condizione di inoperatività del fornello può risultare pericoloso e provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte. Non avvicinare mai il volto o il corpo al fornello mentre è acceso o è utilizzato per la cottura. L'avvicinamento del volto o del corpo al fornello può risultare pericoloso e provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

## 4 UTILIZZARE LA PENTOLA PER LA COTTURA

1. **Introdurre cibo o liquidi nella pentola. Non superare mai il limite massimo di riempimento. (Solo pentole da 1 e 1,7 litri.)**
2. **Collocare la pentola sul fornello allineandola al cerchio del bruciatore.**
3. **Ruotare la valvola per regolare l'intensità della fiamma.**



**PERICOLO**

Non spostare mai un fornello acceso o caldo. Spegnerne sempre il fornello e lasciarlo raffreddare per almeno 5 minuti prima di spostarlo. Lo spostamento di un fornello acceso o caldo può provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte. Non posizionare e utilizzare mai due o più fornelli contemporaneamente. Non utilizzare mai il fornello con pentole vuote o asciutte. Non utilizzare pentole, riflettori o diffusori di calore non originali. L'utilizzo del fornello in uno dei modi precedenti può condurre all'esplosione della bombola di combustibile e provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

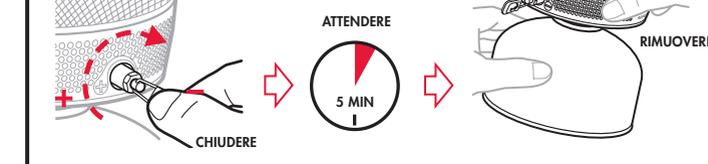
## 5 SPEGNERE IL FORNELLO

1. **Al termine della cottura, chiudere la valvola di regolazione della fiamma.**
2. **Una volta spento il bruciatore, attendere il raffreddamento del fornello per 5 minuti.**
3. **Allontanare il fornello da qualsiasi fonte di combustione e rimuoverlo dalla bombola.**

È possibile che si verifichi una piccola fuga di gas durante la rimozione del fornello.

4. **Avvolgere il Packowl® asciutto intorno al fornello e riporlo sul fondo della pentola.**

Disporre le bombola nella pentola con il fornello. Posizionare il coperchio sulla pentola e sul manico ribaltabile.



**PERICOLO**

Scollare sempre il fornello dalla bombola prima di riporlo nella custodia. La mancata osservanza di questa precauzione può condurre alla perdita di combustibile e provocare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte. Conservare sempre le bombole di combustibile in un ambiente ben ventilato, al riparo da qualsiasi fonte possibile di calore o combustione, come caldaie, forni, fiamme pilota o fornci, o da ambienti in cui la temperatura supera i 49 °C. La conservazione delle bombole di combustibile nei pressi di qualsiasi fonte di calore o combustione o in ambienti in cui la temperatura supera i 49 °C può condurre all'esplosione delle bombole e causare incendi, ustioni, lesioni gravi o la morte.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Fiamma bassa	Combustibile insufficiente	Sostituire la bombola
Il fornello non si accende	Bombola fredda	Sostituire la bombola
	Bombola vuota*	Sostituire la bombola
Assenza di flusso del gas	Danni interni	Non utilizzare il fornello. Contattare Cascade Designs.

\*Per verificare se la bombola è vuota, rimuovere il fornello e agitarla delicatamente. Se si sente uno sciacquio, la bombola contiene ancora combustibile.

La manutenzione del fornello deve essere eseguita solo da un rappresentante autorizzato da Cascade Designs, Inc. Per eventuali domande relative alle istruzioni fornite, al fornello, alle relative parti di ricambio o alle riparazioni, rivolgersi a:  
 Cascade Designs, Inc., USA - **1-800-531-9531** o **+1 206-505-9500**  
 Cascade Designs, Ltd., Irlanda - **(+353) 21-4621400**  
**www.msrgear.com**      **info@cascaadedesigns.com**